



Il sistema di buoni prepagati

Sistema di pagamento per le transazioni di prestito interbibliotecario

informazioni essenziali

Il sistema di buoni dell'IFLA

Il sistema dei buoni dell'IFLA facilita il pagamento delle richieste di prestito internazionale utilizzando buoni prepagati al posto del denaro contante.

Come funziona il sistema ?

Il sistema è basato su buoni di plastica riutilizzabili che rappresentano il valore standard di un prestito.

- Le biblioteche acquistano presso l'Ufficio UAP dell'IFLA dei buoni al prezzo di 8 EURO l'uno.
- Un buono deve accompagnare ogni richiesta di prestito internazionale.
- La biblioteca prestante accetta il buono come pagamento del suo servizio di prestito e lo conserva per riutilizzarlo per una successiva transazione.
- La biblioteca che presta più documenti di quanti ne richieda può ottenere dall'Ufficio dell'IFLA il rimborso dei buoni non utilizzati per un valore di 8 EURO ciascuno.
- I buoni hanno una validità illimitata e possono essere utilizzati più volte.
- Le biblioteche prestanti devono essere incoraggiate ad accettare il pagamento standardizzato mediante un buono sia per un prestito sia per una fornitura di fotocopie fino a 15 pagine, ma possono anche fatturare di meno (o di più) se lo ritengono opportuno.

Quali sono i vantaggi del sistema ?

A parte l'acquisto iniziale e la rivendita finale dei buoni il sistema elimina tutti gli aspetti finanziari per le transazioni internazionali. I vantaggi sono:

- Non c'è nessuna spesa bancaria.
- Non si perde denaro per la fluttuazione dei valori delle valute.
- Non occorre emettere fatture, e i costi amministrativi si riducono.
- Le biblioteche conservano i buoni per successive transazioni.
- Le biblioteche sono incoraggiate a fornire un servizio di buon livello di prestito internazionale per "guadagnare" buoni.

Come partecipare ?

Il sistema è stato avviato nel gennaio 1995 ed è stato poi progressivamente allargato; ci sono adesso molti partecipanti.

Se la vostra biblioteca è interessata, contattate l'Ufficio UAP dell'IFLA. Vi darà le informazioni necessarie per comprare i primi buoni e vi fornirà la lista dei partecipanti.

Come acquistare i buoni ?

- I buoni devono essere prepagati mediante un assegno in dollari americani.
- Ogni buono costa 8 EURO. Sono disponibili anche "mezzi" buoni (del valore di 4 EURO) per completare il costo per la spedizione di documenti di grandi dimensioni.
- Non esistono costi amministrativi.
- Il valore minimo dell'ordine deve essere di 100 EURO.

Come rivendere i buoni ?

Se siete una biblioteca prevalentemente prestante, riceverete più buoni di quanti ne potrete utilizzare. Potete rinviare i buoni in eccesso e vi sarà inviato un rimborso pari al prezzo d'acquisto (8 EURO per buono) in forma di assegno in EURO.

Altre informazioni ?

Altri dettagli sono disponibili presso l'Ufficio dell'IFLA. Se avete bisogno di chiarimenti o volete fare osservazioni sul sistema, saremo molto lieti di ricevere le vostre comunicazioni.

Potete contattarci nei modi seguenti:

Per posta:

IFLA Voucher Scheme
IFLA HQ
P O Box 95312
2509 CH The Hague
Netherlands
Tel: +31 70 3140884
Tel: +31 70 3834827

Per e-mail: <ouchers@ifla.org>

Sito web: <http://www.ifla.org/VI/2/p1/vouchers.htm>

Copyright AIB e IFLA. Creato: **1999-11-30**, ultimo aggiornamento: **2003-10-03**, a cura di [Gianni Colussi](#)
URL: <http://www.aib.it/aib/lis/vouchers.htm>